

# POVRATAK U ODGOVOR

RAD JEVREJSKE OPŠTINE ZEMUN 2014-2016 (5774-5776)

# RETURN TO THE RESPONSE

ACTIVITY OF THE JEWISH COMMUNITY ZEMUN 2014-2016 (5774-5776)



Jevrejska opština Zemun  
הקהילה היהודית זמונ  
Jewish Community Zemun

## SPONZORI / SPONSORS

GRADSKA OPŠTINA  
Z E M U N  
MUNICIPALITY



Ing. Josef Zamboki,  
Israel

### IMPRESUM

Naslov publikacija:

### POVRATAK U ODOGOR

Rad Jevrejske opštine Zemun 2014 -2016

Urednik izdanja: Nenad Fogel

Dizajn izdanja: Jugoslav Rakita

Prevod na engleski: Olivera Polajnar

Izdavač: Jevrejska opština Zemun

Štampa: Birograf Comp DOO Beograd

Tiraž: 300

CIP - Каталогизација у публикацији

Народна библиотека Србије, Београд

061.2(=411.16)(497.11)"2014/2016"(083.824)

POVRATAK u odgovor = Return to the Response : rad Jevrejske opštine Zemun 2014-2016. = activities of the Jewish Community Zemun 2014-2016. /

[urednik izdanja Nenad Fogel ; [fotografije] Jugoslav Rakita ; prevod na engleski Olivera Polajnar]. - 1. izd. - Zemun : Jevrejska opština, 2016

(Beograd : Birograf Comp). - [22] str. : fotogr. ; 20 x 20 cm

Uporedno srp. tekst i engl. prevod. - Tekst štampan dvostubačno. - Tiraž 300. - Istorijski kalendar: str. [4].

ISBN 978-86-88297-12-7

1. Up. stv. nasl. 2. Фогел, Ненад, 1950- [уредник]

а) Јеврејска општина (Земун) - Активности - 2014-2016 -

Изложбени каталоги

COBISS.SR-ID 226490380

- ◊ 1739 - osnovana Jevrejska opština Zemun
- ◊ 1740 - zabeleženo prvo sahranjivanje na Jevrejskom groblju u Zemunu
- ◊ 1755 - postojala je Jevrejska škola, 1932. Zakonom Kraljevine Jugoslavije zabranjen njen rad
- ◊ 1756 - prvi put se u popisu spominje porodica Hercl, odnosno preci Teodora Hercla
- ◊ 1825 - 1874.- službovao je u Zemunu rabin Jehuda ben Šlomo Haj Alkalaj, preteča cionizma
- ◊ 1904 - brojna delegacija iz Zemuna učestvovala je na I kongresu cionističke omladine južnoslovenskih zemalja.
- ◊ 1931 - osnovan "Hašomer hacair" - omladinska cionistička organizacija
- ◊ 1941 - tokom aprila zemunski Jevreji stavljeni su van zakona i terani na prinudni rad
- ◊ 1942 - 27. jula zemunski Jevreji oterani su u Jasenovac, odnosno, Staru Gradišku
- ◊ 1941-1945 - u Holokaustu izgubilo život 574 članova opštine Zemun
- ◊ 1944 oktobar - obnovljen rad Jevrejske opštine Zemun
- ◊ 1956 - nacionalizovana imovina Jevrejske opštine Zemun
- ◊ 1961 - prodata zgrada aškenaske sinagoge
- ◊ 1995 - započet program revitalizacije Jevrejske opštine Zemun
- ◊ 2002 - objavljena prva knjiga u izdanju Jevrejske opštine Zemun - "Jevrejska zajednica u Zemunu 1739-1945"
- ◊ 2008 - objavljen multimedijalni CD "Život posle smrti - Jevrejsko groblje Zemun"
- ◊ 2010 - objavljena knjiga i CD "Pravednici među narodima-Srbija"
- ◊ 2012 - objavljen katalog i izložba "Jevrejski logor Zemun"
- ◊ 2013 - objavljena knjiga "Holokaust u Jugoslaviji" i izložba o Pravednicima iz Jugoslavije
- ◊ 2015 - Objavljena knjiga Nestali u Holokaustu-Zemun
- ◊ 2016 - Zemunska sinagoga ponovo u vlasništvu JO Zemun
- ◊ 1739 - the establishment of the Zemun Jewish Community
- ◊ 1740 - The first recorded burial in the Jewish cemetery in Zemun
- ◊ 1755 - the existence of the Jewish school, in 1932 prohibited by the law of the Kingdom of Yugoslavia
- ◊ 1756 - the family Herzl, i.e. the forefathers of Theodor Herzl is mentioned for the first time in the census
- ◊ 1825 - 1874 rabbi Yehuda Ben Shlomo Hai Alkalai, the herald of Zionism, held a post in Zemun
- ◊ 1904 - a large delegation from Zemun took part in the First Congress of Zionist Youths of South Slovène Countries
- ◊ 1931 - the "Hashomer hatzair" was founded
- ◊ 1941 April - the Jews of Zemun were outlawed and submitted to forced labor
- ◊ 1942, July 27 - the deportation of Zemun Jews to Jasenovac, i.e. Stara Gradiska
- ◊ 1941-45 - 574 members of the Zemun Jewish Community were killed in the Holocaust
- ◊ 1944 - October, the work of the Zemun Jewish community resumed
- ◊ 1956 - JC Zemun's real estate nationalized
- ◊ 1961 - the Ashkenazi synagogue was sold
- ◊ 1995 - the start of the Zemun Jewish Community revitalization program
- ◊ 2002 - the first book published by the Zemun Jewish Community was released - "The Jewish Community in Zemun 1739-1945"
- ◊ 2008 - Multimedia CD "Life Upon Death - Jewish Cemetery Zemun" published
- ◊ 2010 - Our book and CD "Righteous Among the Nations-Serbia" published
- ◊ 2012 - Our brochure and exhibition "Judenlager Semlin" published
- ◊ 2013 - Our book "Holocaust in Yugoslavia" and exhibition about the Righteous of Yugoslavia published
- ◊ 2015 - Book "Vanished in the Holocaust-Zemun" published
- ◊ 2016 - Synagogue Zemun property of the JC Zemun again

## UVOD

Dragi prijatelji,

Pred vama se nalazi šesto izdanje Kataloga koji predstavlja pregled rada Jevrejske opštine Zemun u periodu između 2014. i 2016. godine.

Rešenjem Agencije za restituciju Republike Srbije, donetim 2016. godine, da nam u zamenu za oduzete nekretnine vrati našu sinagogu stvoren su uslovi da Jevrejska opština Zemun u prostoru sinagoge otvari Centar za kulturu grada Zemuna.



Projekat posvećen sećanju na stradale Jevreje iz Zemuna, izložba „Nestali u Holokaustu Zemun, svaka slika priča priču”, započet septembra 2015, obišla je 17. gradova širom Srbije i regiona (Crna Gora, Bosna i Hercegovina, Hrvatska i Kosovo). Domaćin poslednje izložbe i konferencije „Kako stići do pomirenja - razumevanja” bila je „Obrazovno kulturna ustanova CNESA” iz Kanjiže. Konferencija je održana 17. septembra 2016. godine uz učešće predstavnika nacionalnih saveta Nemaca, Mađara, Hrvata, Roma, istoričara i nezavisnih intelektualaca.

Tradiciju proslava naših praznika nastavili smo i tokom protekle dve godine. Smenjivali su se Tubišvat, Purim, Pesah, Roš hašana, Sukot, Hanuka...

Filip David, dobitnik NINove nagrade za književnost 2015, bio je naš specijalni gost. Njegovu nagrađenu knjigu „Kuća sećanja i zaborava” predstavio je Milan Fogel, kolega pisac iz Izraela. Profesorka Medicinskog fakulteta u Beogradu dr Jagoda Jorga održala je kod nas predavanje o pravilnoj ishrani. Bivša ambasadorka Srbije u Izraelu dr Krinka Vidaković Petrov bila je gost Jevrejske opštine Zemun.

Tokom protekle dve godine nastavili smo saradnju sa jevrejskim zajednicama iz okruženja. Židovska općina Osijek organizovala je druženje povodom jevrejskog praznika Sukot. Naše članice su učestvovali na „Konferenciji žena” u Subotici i Ohridu. Veliki broj naših članova je bio na dve „Makabijade” u Zrenjaninu i dva druženja „Mahar” u organizaciji Jevrejske zajednice Crne Gore. Nismo propustili ni prvu „Konvenciju članova židovskih općina” u Svetom Martinu koje je organizovala Židovska općina Zagreb 2016. godine.

Povodom završetka predsedavanja Mađarske međunarodnom organizacijom za negovanje sećanja na Holokaust – IHRA, postavili

smo izložbu „Pravednici iz Srbije” u Kulturnom centru Mađarske u Beogradu – Collegium Hungaricum. U okviru saradnje između Jevrejske opštine Zemun i Centra jevrejske kulturne baštine Sinagoga Maribor otvorili smo u Ateljeu i galeriji Čubrilo njihovu izložbu „Oprostite nam, oprostite nam vi mrtvi! Jevrejski vojnici Austro-ugarske vojske na Soškom frontu”. Jevrejska opština Zemun gostovala je 2014. u Klubu novinara Makedonije u Skopju gde smo promovisali našu knjigu „Holokaust u Jugoslaviji”. U okviru obeležavanja „Dana sećanja na žrtve Holokausta”, Univerzitetska biblioteka iz Maribora organizovala je naučni skup „Svake godine jedno ime – Marko Rosner”. Na skupu je govorio i Nenad Fogel. Osnovna škola Svetozar Miletić iz Zemuna trajno je postavila u svom prostoru našu izložbu „Jevrejski logor Zemun”. Na Art Expo Međunarodnoj izložbi umetnosti u Kongresnom centru „Master” Novosadskog sajma postavili smo „Putujući izložbu o dobrom ljudima - Holokaust u Jugoslaviji”. Kulturni centar Novog Sada bio je domaćin tribine „Holokaust u Jugoslaviji sa posebnim osvrtom na Srbiju”. Na tribini su učestvovali profesorka dr Olga Manojlović Pintar, Aleksandar Nećak i Nenad Fogel.

Centralna komemoracija posvećena očuvanju sećanja na stradale u Holokaustu održava se svake godine ispred spomenika koji smo podigli stradalim članovima Jevrejske opštine Zemun. U saradnji sa našim prijateljima učestvujemo u manifestacijama koje se organizuju u znak sećanja na Holokaust. Postavkom izložbe „Holokaust u Jugoslaviji” Jevrejska opština Zemun i Sinagoga Maribor zajedno su obeležili 27. januar 2015, Međunarodni dan sećanja na žrtve Holokausta. Naša zajednica i gradska opština Zemun obeležili su 2015. „Dan stradanja i junaka” Jom Hašoa u Domu vazduhoplovstva Vojske Srbije u Zemunu. Institut za proučavanje Jasenovca organizovao je međunarodni skup o Jasenovcu aprila 2015. u Njujorku. Gost i govornik na ovom skupu bio je i predsednik naše opštine Nenad Fogel. Izložba „Nestali u Holokaustu Zemun” bila je deo komemorativnih obeležavanja u Spomen području Jasenovac aprila 2016. godine. Izložbu je videlo nekoliko hiljada posetilaca a podeljeno je više od 500 knjiga/kataloga. Obeležavanju 71. godišnjice deportacije Jevreja iz Subotice i komemoraciji u Jabuci prisustvovali su i naši članovi.

Detaljne izveštaje o svim dešavanjima u proteklih 11. godina možete naći na našem sajtu [www.joz.rs](http://www.joz.rs)

Predsednik Jevrejske opštine Zemun Nenad Fogel

A blue ink signature of Nenad Fogel's name.

## INTRODUCTION

Dear friends,

You have before you the 6th edition of the Catalogue containing a survey of the work of the Jewish Community in Zemun within the period 2014 to 2016.

The resolution brought by the Agency for restitution of the Republic of Serbia in 2016, stating that by settlement of property ownership, our synagogue is to be restored to us in exchange for confiscated real estate has made it possible for the Jewish Community in Zemun to open a Zemun Center of Culture within the synagogue walls.

The project dedicated to the memory of World War Two victims of Zemun, the exhibition „Vanished in the Holocaust Zemun, every picture tells a story“ initiated in September 2015 has travelled to 17 towns throughout Serbia and the region (Monte Negro, Bosnia and Herzegovina, Croatia and Kosovo). Host to the final exhibition staging and of the Conference “How to achieve reconciliation and come to mutual understanding” was the Educational cultural institution CNESA from Kanjiža. The representatives of the national council of Hungarians and of the Roma, historians and intellectuals from various fields of social study participated in the Conference held on September 17, 2016.

Within the past two years we have continued the tradition of celebrating our holidays Tubishvat, Purim, Pesah, Rosh Hashana, Sukkot, Hanukah...

Filip David, the laureate of Serbia's most esteemed literature award, was a special guest in our Community's premises. Milan Fogel, a colleague writer from Israel, was first to speak about the celebrated book "House of remembrance and oblivion". The professor from the Medical Faculty in Belgrade, Dr. Jagoda Jorga held a lecture on healthy diets. Former Ambassador of Serbia to Israel, Dr. Krinka Vidaković Petrov was also a guest of the Jewish Community in Zemun.

During the past two years we continued our collaboration with Jewish Communities from the region. The Jewish Community in Osijek organized a friendly gathering in honor of the Jewish holiday Sukkot. Our lady members took part in the "Women's Conference" in Subotica and Ohrid. A great many of our members were present at two "Macabi" held in Zrenjanin and two gatherings of "Mahar" organized by the Jewish Federation of Monte Negro. We were also present at the first "Convention of members of Jewish Communities" in Sveti Martin organized by the Jewish Community in Zagreb in 2016.

At the event that marked the end of the presidency of Hungary over the International Organization for keeping alive the memory of the Holocaust - IHRA we staged our exhibition "The Righteous of Serbia" in the Collegium Hungaricum in Belgrade. Within the frame of collaboration between the Jewish Community in Zemun and the Center of Jewish cultural heritage of the Synagogue Maribor, we opened in the

Atelier and Gallery Čubrilo the Center's exhibition Forgive Us, O You Dead! Jewish Soldiers of the Austro-Hungarian Army on the Insonzo Front. The Jewish Community in Zemun visited in 2014 the Macedonia Journalists Club in Skopje where we promoted our book "Holocaust in Yugoslavia". Within its traditional commemoration event "International Holocaust Remembrance Day" the Maribor University library organized an academic meeting "Each year one name - Marko Rosner". Nenad Fogel also spoke at the event.

The primary school Svetozar Miletić from Zemun has set in the school's display space our exhibition "Judenlager Semlin" as a permanent feature. At the Art Expo International Exhibition of art in the "Master" Congress center of Novi Sad Fair, we staged our exhibition "Travelling Exhibition about Good People - the Holocaust in Yugoslavia". The Novi Sad Cultural Center was host to the panel "Holocaust in Yugoslavia with a special emphasis on Serbia". Professor Dr. Olga Manojlović Pintar, Aleksandar Nećak and Nenad Fogel took part at the panel.

The central commemoration dedicated to the remembrance of Holocaust victims is held each year in front of the memorial raised to the Zemun Jewish Community members killed during the World War Two. In collaboration with our friends we take an active part in all manifestations organized to keep alive the memory of the Holocaust. In 2015, by staging the exhibition "Holocaust in Yugoslavia" the Jewish Community in Zemun and the Maribor Synagogue jointly marked the 27th of January, the International Holocaust Remembrance Day. Also in 2015, our Community and the Municipality of Zemun marked the "Holocaust and Heroism Remembrance Day" Yom HaShoah in the premises of the Serbian Army Air Force Club in Zemun. The Jasenovac Research Institute organized an international gathering about Jasenovac in New York in April 2015. Guest and speaker at the gathering was the President of our Community, Nenad Fogel. The exhibition "Vanished in the Holocaust - Zemun" was featured at the commemorative gathering inside Jasenovac memorial site in April 2016. The exhibition was viewed by several thousand visitors and over 500 exhibition catalogues were handed out to its viewers. Our members were also present at the commemoration of the 71st year from the deportation of Jews from Subotica and commemoration held in Jabuka.

Detailed reports on all events mentioned as well as on those that took place in the preceding 11 year period can be found on our site [www.joz.rs](http://www.joz.rs)

President of the Jewish Community in Zemun  
Nenad Fogel





Roš Hašana 5775, JOZ, 2014.  
Rosh Hashana 5775, JCZ



Hanuka, Habad Srbija, 2014.  
Hanukkah, Chabad Serbia



Hanuka, JOZ, 2014.  
Hanukkah, JCZ



Tubišvat, JOZ, 2015.  
Tubishvat, JCZ



Purim, JOZ, 2015.  
Purim, JCZ



Pesah, JOZ, 2015.  
Pesach, JCZ



Roš Hašana 5776, JOZ, 2015.  
Rosh Hashana 5776, JCZ



Hanuka JOZ, 2015.  
Hanukkah, JCZ



Hanuka, rezidencija ambasadora Izraela, 2015.  
Hanukkah, the residence of the Israeli Ambassador



Tubišvat, JOZ, 2015.  
Tubishvat, JCZ



Pesah, JOZ, 2016.  
Pesach, JCZ



Everopski dan jevrejske kulture, JOZ, 2016.  
The European Day of Jewish Culture, JCZ



Skupština JOZ, 2014.  
The JCZ Assembly



Izložba o Jevrejima na Soškom frontu, Gardoš, 2014.  
Exhibition about the Jews of the Isonzo Front



Prezentacija D. Šaltelesa: Zdrav život, JOZ, 2015.  
D. Šalteles' presentation: Healthy Living, JCZ



Skupština JOZ, 2015.  
The JCZ Assembly



Predavanje o ishrani: dr Jagoda Jorga, JOZ, 2015.  
A lecture about diet: Dr. Jorga, JCZ



Izraelski turisti u JOZ, 2015  
Israeli tourists visiting the JCZ



Književno veče sa Filipom Davidom, JOZ, 2015.  
Literary evening with Filip David, JCZ





Dr Kinka Vidaković Petrov u poseti JOZ, 2015.  
Dr. Kinka Vidaković Petrov visits the JCZ



Tribina o Holokaustu, KC Novi Sad, 2016.  
Debate on the Holocaust, the KC Novi Sad



Radna poseta, Kanjiža, 2016.  
Visit to Kanjiža officials



Skupština JOZ, 2016.  
The JCZ Assembly



Sukot/Sukkot, Karanac, 2014.



Mahar, Budva, 2014.



Susret žena, Subotica, 2014.  
Meeting of women, Subotica



Makabijada, Peskara, 2015.



Mahar, Petrovac, 2015.



Sveti Martin na Muri, 2016.



Makabijada, Peskara, 2016.



Izožba o Pravednicima Jugoslavije u Skopju, 2014.  
Exhibition about the Righteous of Yugoslavia, Skopje



Izožba o logoru Zemun, OŠ Svetozar Miletić, 2014.  
Permanent exhibition on the Judenlager Semlin at the  
"Svetozar Miletić" elementary school



Donacija JOZa školi Svetozar Miletić, 2015.  
The JCZ donation for the "Svetozar Miletić" school



Simpozijum o Holokaustu, Maribor, 2015.  
Symposium on the Holocaust, Maribor



Izložba o Pravednicima Srbije,  
Colegium Hungaricum, Beograd, 2016.  
Exhibition about the Righteous of Serbia  
Collegium Hungaricum, Belgrade



Izložba o Pravednicima Jugoslavije,  
Novosadski sajam, 2016.  
Exhibition about the Righteous of Yugoslavia,  
the Novi Sad Fair



Konferencija o pomirenju i razumevanju i propratni gala koncert u Kanjiži, 2016.  
Conference on reconciliation and understanding and accompanying gala concert in Kanjiza





Ambasador V. Britanije Denis Kif prima naša izdanja,  
Gardoš, Zemun, 2015.

British Ambassador Denis Keefe receiving our  
publications, Gardos, Zemun



Gradska galerija, Bela crkva, 2015.  
The City Gallery, Bela Crkva



Mahar, Budva, 2015.



KIC „Budo Tomović“, Podgorica, 2015.  
The Cultural Center "Budo Tomović", Podgorica



Narodna biblioteka, Šid, 2015.  
The National Library, Šid



Pozorište Pazova, 2015.  
The Pazova Theater



Muzej žrtava racije, Čurug 2015.  
The Museum of the Victims of Raids, Čurug



Kulturni centar, Novi Sad, 2016.  
The Cultural Center, Novi Sad



Galerija savremene umetnosti, Požarevac, 2016.  
The Gallery of Contemporary Art, Požarevac



Galerija Arhiva Pančevo, 2016.  
The Pančevo Archive Gallery



Jevrejski kulturni centar, Doboj, 2016.  
The Jewish Cultural Center, Doboj





Spomen područje Jasenovac, 2016.  
The Jasenovac Memorial



Bnai Brit, Zagreb, 2016.

Kulturni centar Beočin, 2016.  
The Cultural Center, Beočin



Ministar Hodžaj govori na otvaranju izložbe.  
Galerija Hamam, Prizren, 2016.  
Minister Hoxhaj speaks at the opening of the exhibition.  
The Hamam Gallery, Prizren



Posetioci na otvaranju izložbe,  
Galerija Hamam, Prizren, 2016.  
Visitors to the exhibition opening,  
The Hamam Gallery, Prizren



Narodni muzej Zrenjanin, 2016. / The National Museum, Zrenjanin



Otvaranje završne izložbe u ustanovi CNESA, Kanjiža, 2016.  
Opening of the final exhibition at the CNESA institution, Kanjiža



Podela besplatnih kataloga izložbe i publika u ustanovi CNESA, Kanjiža, 2016.  
Distribution of free exhibition brochures and the audience at the CNESA institution, Kanjiža



Jevrejsko groblje Zemun, 2014.  
The Jewish Cemetery Zemun



Sinagoga, Maribor, 2015.  
The Maribor Synagogue



Jom HaŠoa, Dom vazduhoplovstva, Zemun, 2015.  
Yom HaShoah, the House of Aviation, Zemun



Dvorište Sinagoge Subotica, 2015.  
The Subotica Synagogue yard



Jevrejsko groblje Zemun, 2015.  
The Jewish Cemetery Zemun

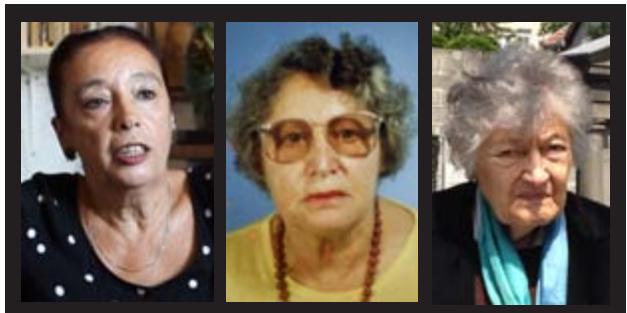


Spomen obeležje Jabuka, 2015.  
The Jabuka Memorial



Jevrejsko groblje Zemun, 2016.  
The Jewish Cemetery Zemun

NAPUSTILI SU NAS U PRETHODNOM PERIODU  
THEY LEFT US OVER THE PAST PERIOD



Prof. dr Olivera Milosavljević (1925-2015.)  
Ruža Perunović (1951-2015.)  
Mirjana Kon (1926-2016.)

## NAŠA PRETHODNA IZDANJA

- ◊ GALERIJA POD VEDRIM NEBOM - Humoreske  
autor: Milan Fogel - Israel
- ◊ POVRTAK U ODGOVOR-Humoreske  
autor: Milan Fogel - Israel
- ◊ PRIČE IS SRBIJE, autor: M.Z. Čikar-Israel
- ◊ JEVREJSKA ZAJEDNICA U ZEMUNU 1739 - 1945 - Hronika  
autor: Danilo Fogel - Zemun
- ◊ CD izdanje (En/Sr) - JEVREJSKA ZAJEDNICA U ZEMUNU 1739 - 1945  
Hronika, autor: Danilo Fogel - Zemun
- ◊ ŽIVOT POSLE SMRTI - JEVREJSKO GROBLJE ZEMUN  
Multimedijalni CD, autor: Nenad Fogel
- ◊ I MI SMO SRBIJA - KATALOG ZA VIDEO IZLOŽBU  
Rad Jevrejske opštine Zemun 2006 - 2008.  
autori: Nenad Fogel - Zemun i Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ DVD IZLOŽBE - REVITALIZACIJA JOZ i I MI SMO SRBIJA  
CD sa svim fotografijama  
autor: Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ OTVORENOG SRCA - KATALOG ZA VIDEO IZLOŽBU  
Rad Jevrejske opštine Zemun 2008 - 2010.  
autori: Nenad Fogel - Zemun i Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ DVD IZLOŽBE - OTVORENOG SRCA + PRETHODNA DVD IZDANJA - CD  
autor: Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ PRAVEDNICI MEDU NARODIMA - SRBIJA  
Knjige na srpskom i engleskom jeziku + DVD elektronsko izdanje sa filmom  
autori knjige: Milan Fogel, Milan Ristović i Milan Koljanin  
autori DVD: Nenad Fogel i Jugoslav Rakita
- ◊ PUTEVIMA PRAVEDNIKA - KATALOG ZA VIDEO IZLOŽBU  
Rad Jevrejske opštine Zemun 2010 - 2012.  
autori: Nenad Fogel - Zemun i Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ DVD IZLOŽBE - PUTEVIMA PRAVEDNIKA + PRETHODNA DVD IZDANJA  
autor: Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ JEVREJSKI LOGOR ZEMUN - KATALOG IZLOŽBE PANOA  
autori: Nenad i Milan Fogel i dr Milan Koljanin
- ◊ HOLOKAUST U JUGOSLAVIJI  
SA KATALOGOM PUTUJUĆA IZLOŽBA O DOBRIM LJUDIMA  
autori iz Srbije, Hrvatske, Slovenije, BiH i BJR Makedonije
- ◊ OD ZEMUNA DO JERUSALIMA  
Rad Jevrejske opštine Zemun 2012 - 2014.  
autori: Nenad Fogel - Zemun i Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ NESTALI U HOLOKAUSTU - ZEMUN, svaka slika priča priču  
autor: Nenad Fogel

**PORUČITE kod JO Zemun/ ORDER at the JC Zemun:  
Tel/Fax: +381 11 2195-626 E-mail: jozemun@eunet.rs**

## OUR PREVIOUS EDITIONS

- ◊ GALLERY UNDER THE OPEN SKY  
author: Milan Fogel - Israel
- ◊ RETURN TO THE RESPONSE, In Serbia  
author: Milan Fogel - Israel
- ◊ STORIES FROM SERBIA, In Serbian  
author: M. Z. Cikar - Israel
- ◊ JEWISH COMMUNITY ZEMUN 1739-1945 - Chronicle, In English  
author: Danilo Fogel - Zemun
- ◊ CD edition - JEWISH COMMUNITY ZEMUN 1739-1945 - Chronicle, (Eng/Srb)  
Multimedia edition/CD, author: Danilo Fogel - Zemun
- ◊ LIFE UPON DEATH - JEWISH CEMETERY ZEMUN, (Eng/Srb)  
Multimedia edition/CD, author: Nenad Fogel
- ◊ WE TOO ARE SERBIA- catalogue of Video exhibition, (Eng/Srb)  
Activities of the Jewish Community of Zemun 2006 - 2008.  
authors: Nenad Fogel - Zemun and Jugoslav Rakita - Belgrade
- ◊ DVD Video exhibition - Revitalization of Jewish Community of Zemun 2000-  
2006& We Too Are Serbia, (En/Sr).  
author: Jugoslav Rakita - Belgrade
- ◊ OPEN HEARTED, Brochure  
Activities of the Jewish Community of Zemun 2008 - 2010.  
authors: Nenad Fogel - Zemun and Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ OPEN HEARTED DVD + PREVIOUS EDITIONS  
author: Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ RIGHTEOUS AMONG NATIONS - SERBIA  
Books in English and Serbian language + DVD electronic edition with film  
authors of the book: Milan Fogel, Milan Ristović and  
Milan Koljanin  
authors of the DVD: Nenad Fogel and Jugoslav Rakita
- ◊ ALONG THE PATHS OF THE RIGHTEOUS, Brochure  
Activities of the Jewish Community of Zemun 2010 - 2012.  
authors: Nenad Fogel - Zemun and Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ ALONG THE PATHS OF THE RIGHTEOUS DVD + PREVIOUS CD with all  
photographs. author: Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ JUDENLAGER SEMLIN, the exhibition brochure  
authors Nenad and Milan Fogel and Dr. Milan Koljanin
- ◊ HOLOCAUST IN YUGOSLAVIA  
WITH THE EXHIBITION BROCHURE  
authors from Serbia, Croatia, Bosnia & Herzegovina, Slovenia and FYR Macedonia
- ◊ FROM ZEMUN TO JERUSALEM, Brochure  
Activities of the Jewish Community of Zemun 2012 - 2014.  
authors: Nenad Fogel - Zemun and Jugoslav Rakita - Beograd
- ◊ VANISHED IN THE HOLOKAUST-ZEMUN, Every Picture Tells a Story  
author Nenad Fogel